格言

凡事皆當退一步想，遂覺天地寬寬濶，否則夢魘尺中，可可以錯形，且能致病也。煩惱能殘人，遇事若能識破則何煩惱之有。名禮古人書，靜思天下事，乃可歛浮氣而增定力。

★體育（特）輯★

亞青杯賽離奇變幻

（五）

突然大會用播音器宣佈停止比賽，因爲亞洲足球協會給本屆光會使用的仍是舊規程，去年會議的重要決定，沒有列入，因此只好停止比賽，使兩萬五千觀衆大失所望，各國代表均表不滿，悻悻離開球場，這是國際足球賽中的一大笑話。

亞洲足球協會秘書長高有臨曾打開這個尷尬的局面，臨時召開領隊會議，各國代表對亞洲足球協會這種「烏龍」措施，頗多指責，會中決用抽籤方勝負，結果緬甸隊獲勝，韓國隊就這樣決定了失敗的命運，喪失奪取錦標的機會，只好啞子吃黃連，有苦說不出，最後對以色列爭季軍，觀衆只有七成，有很多買了票的人都不願意去看了，韓以兩隊都因冠軍無望，不顧全力死拼，踢得很客氣，加時十分鐘，也都不開紀錄，○比○握手言和，并列第三名。

韓國隊本屆竹戰績爲五勝二和，與冠軍緬甸相同，保持不敗，但却落爲季軍，馬來西亞四勝三敗，并在時賽復輸給韓國○比四，反而得到亞軍，實在不是根據常理所能預料的事。

亞洲杯港脚致敗因

甫自伊朗歸來香港領隊謝萬祥也暫捨親與妻相念而跑到此處來大談伊朗風光，口沫橫飛，頗使座上客人有如身在臨邊之感。

由「固定」領隊陳鑒川提起請「盲仔祥」準備于本月二十九日執委會議時，必須在席上作初步報告，據說失敗之主因有三，

從癖好看個性

甚可以洩露出自己的個性。

現在，我將心理學家們對好癖的研究作系統性概括地介紹出來。

如果有興趣裝造小型飛機，火車，汽車等模型工程學的人，性情不會太剛烈，但屈強，對事物有判斷力，對人生觀有頗堅定的把握，有高超思想方，有勇敢。

一些很有興趣於風箏或很愛靜的人，如平時一個人很喜歡獨自看書，或常常喜歡玩某一種樂器作爲消遣的人，爲人比較敏感，有才智，但常常情衝動，很易感情用事，富同情心，心裏常有喜怒無常的情緒湧現。

如果喜歡在汽車房內或汽車旁徘徊，或喜在車床上造出小型機械（如兒童電動火車）和玩具傢俬（如模仔）來消磨時間的人，他對人生很樂觀，遇大事能處之泰然，比較易解決自己困難，喜愛用自己的才藝來培養自己的得意心情，懂得令自己樂觀，懂得享受，能從小事中找尋娛樂。

喜愛大自然境界，酷愛園藝釣魚狩獵的人，爲人豪爽，是重雙性格，即動如脫兎，靜如處子，是個頗穩健的人，有遠大的理想，處事小心認眞。

喜愛收集的人多是頭腦清醒和非常健談的，但很頑固。

喜愛繪畫的人多是爲人伶俐，富幽默感，多是强烈和精神飽滿的人，

瀛海清吟

▲李蔭桐詩伯遙寄戊申詩人節屈左徒靈寶厚貺寫此奉謝

哀蕙泣蘭恨此時，千秋留敎一聯鮮。
像崇俎豆遙矜寶，憑媲湖山永樹奇。
海嶠難能傳雅館，詩人畢正賦襟期。
寫眞坐對忘塵垢，飲白吟離許散披。

▲喜晤男女兩親家母由港遠加居留

黃雲從

漫遊海國桃源地，曠覽名勝花月天。
雲水逍遙欣暢敍，山川修阻許相聯，
從今賞景談心事，永樂長春福壽年。

▲酬答黃雲從詞長步聆鄭貞信友好元玉

何彩詒

商戰環球物質豐，振興國貨賴財雄。
民連執政須能合，培養商才自小童。

其二

我國民動別不同，不辭苦究便精通。
暗算錙銖頭腦事，父母劬勞不負功。

其三

世上無人不近憂，娛情舞蹈助鍋愁。
梨園歌喉賣裳曲，擊鼓吹笙鬧熱優。

馬立邦

▲聞雞

彩毛五色極光輝，夜盡歸巢屋內棲。
爛武冠紅聲響曉，司晨報曉五更啼。

▲聞犬

馬立邦

爲人守戶捷更長，盜賊聞聲胆也寒。
觀至忠心明刊史，日中常臥在門墻。

閩粵名勝古蹟

▲乳源雲門寺

前一碑陰是大寶二年各法嗣狀，像一碑陰是北宋元祐三年（公元一〇八八年）跋，兩碑首作不甚規則的半圓形，上刻二龍，南極波羅洪聖廟前的北宋開寶年間潘美碑的碑首，還直楷體承着雲門南漢碑的風格。

兩碑碑文完好，內容雖有部分不同，但有部分相同之點，皆述及匡眞大師（即匡聖弘明大師）的俗名是張文偃，原籍蘇州嘉興人，後來從曹谿法嗣雲樹知聖大師（即如敏長老）學佛的經過。

寺中次要的文物是經卷缺多，雖不及南華寺龍藏經的豐富，但有新修大藏經，續大藏經，宋藏遺珍等共，影印宋版砂藏經，宋藏遺珍等共逾千卷，僧家中更藏有貝葉經，貝葉經中國是不易見到的，產地原出緬甸，它的形狀，有幾分像新會的茭葉而較厚，黃色微內綠，有纖維紋，原是一片一片的散者，貫以綠帶，夾以木板，使它成富麗卷狀，再用泥金漆其外緣，使它更加美觀，經字是梵文，似用大筆泐寫，文深壓入葉而，每片經文的葉，長四七，五公分，中間闊五，八公分，兩端窄窄，寬度是四公分。

寺中文物保管甚好，僧衆生活有序，與韶州南華，鼎湖，慶雲，潮州開元等同爲廣東的有名古寺。

▲西江龍母廟

在華南西江一帶的水上居民來說，「龍母」曾經是一個最受尊敬的女神，傳說她是專管「水上」的，因此過去每一艘大小船隻船上都供奉着她的「神位」，在廣州與梧州之間的河道兩岸，就有好幾個地方有龍母廟，特別是離廣州百餘里的肇慶，那裏有一個最著名的龍母廟，傳說這廟址就正是她的葬地。

龍母的來歷，要說到很遠很遠的兩千多年以前

加拿大 溫哥華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

大幫運到
祖國各款籐椅 野餐籃
籐織果碟 街市籃
懽迎採購 批發相宜

溫哥華 豐元有限有公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到
日本即食麵
此種麵內包含有適口美味
用滾水一浸即可食
每包四安士
每小箱兩打

加拿大信託公司 CANADA TRUST 分行街紐可
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
營業時間：星期一與五日上午九時半至下午六時半
星期二三四日上午九時半至下午五時半
經理 李炳廣
儲蓄存款年息四厘
定期存款年息一年至二年六厘七五
支票存款年息五厘半 短期存款（一月）年息六厘七五
三年至五年七厘
並設有各種保險箱
年租由六元起
及承接香港滙兌
爲照顧吾僑胞利益起見本公司特
將各種存款戶口利息提高如下

宣揚國粹
許多顧客來信，言及鹿尾羓補丸，試辦庄十元，價值高昂，顧客食富不齊，欲求濟世，未能普遍，請本號改製小合，以益人羣，蒙顧客慈心指導，感銘良多，即改製小合，內裝鹿尾羓補丸，一百六十粒，價值三元，能服四日，每服二十粒，日服二次，服完見效，然後多購

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
可能帮助身體强壯，可能減小腰痛，骨痛，可能減小夜尿，試服庄能服四日，氣血虛弱，冒不易消化，歇日方有大便，若不調理，尚堪切想，請服此丸可能帮助氣血强壯，日日有大便，身體日見强壯，飲食日加，是藥力功效試辦庄平過補茶，更有功效也。

紅色補丸 每倉五元 四十粒 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助身體强壯，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痊癒新舊毒症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚咸粒痕癢，各種痕癢膏藥
CHUNG KUO YOK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

訂閱
廣加華僑英文刊物
華埠雜誌 半月刊
報道全加華僑概況，登載全球華僑動態，聯絡僑胞，歡迎各界人士訂閱。
廣告 新穎研究英文廣告媒介，價格公道。
訂閱辦法：每年二元。
四 巷 寄 物
Name
Address
City
訂閱金額 每年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
458 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.

本茶室著名特製
中西食譜
龍鳳禮餅
美味點心
經濟時菜
雲香水粉
大小酒會 無任歡迎

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 2-1244
本公司現聘關天才先生爲中藥師，關君係廣東開平人，曾先後在新昌萬草堂，香港利源行，正南行，……等藥材行任職，逾三十年，經驗豐富，僑胞惠顧，願竭誠服務！

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B. C
竹林園酒家
本號開張
齊備食品
名廚烹調
地方雅潔
招待週到
大議小酌
經廿餘年
俱是美鮮
已獲好評
座位適然
事事方便
均表歡迎
電話 683-1935

華埠溫哥華大幫加
利鐵有草烟公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近鴨街西邊牛個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳音
本社代理世界各國飛機、鐵路、輪船、巴士等客票，快捷妥當，專爲僑胞服務，有關出入過境手續，如有委託，懽迎詢問。
地址：片打街東七十一號西 電話：[illegible]
太平洋旅行社 林國良 周啓

華埠溫哥 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St. Vancouver 4, B. C.
新到
大塊粽葉
去殼綠豆
大枝蝦肉
新栗肉干
淨大糯米